

**PRAYERS TO THE VIRGIN MARY
WHICH THE POPE OFFERS TO THE FAITHFUL IN MAY**

“We fly to your protection, O Holy Mother of God.

In the present tragic situation, when the whole world is prey to suffering and anxiety, we fly to you, Mother of God and our Mother, and seek refuge under your protection.

Virgin Mary, turn your merciful eyes toward us amid this coronavirus pandemic. Comfort those who are distraught and mourn their loved ones who have died, and at times are buried in a way that grieves them deeply. Be close to those who are concerned for their loved ones who are sick and who, in order to prevent the spread of the disease, cannot be close to them. Fill with hope those who are troubled by the uncertainty of the future and the consequences for the economy and employment.

Mother of God and our Mother, pray for us to God, the Father of mercies, that this great suffering may end and that hope and peace may dawn anew. Plead with your divine Son, as you did at Cana, so that the families of the sick and the victims be comforted, and their hearts be opened to confidence and trust.

Protect those doctors, nurses, health workers and volunteers who are on the frontline of this emergency and are risking their lives to save others. Support their heroic effort and grant them strength, generosity and continued health.

Be close to those who assist the sick night and day and to priests who, in their pastoral concern and fidelity to the Gospel, are trying to help and support everyone. Blessed Virgin, illumine the minds of men and women engaged in scientific research, that they may find effective solutions to overcome this virus.

Support national leaders that, with wisdom, solicitude and generosity, they may come to the aid of those lacking the basic necessities of life and may devise social and economic solutions inspired by farsightedness and solidarity.

Mary Most Holy, stir our consciences, so that the enormous funds invested in developing and stockpiling arms will instead be spent on promoting effective research on how to prevent similar tragedies from occurring in the future.

Beloved Mother, help us realize that we are all members of one great family and to recognize the bond that unites us so that, in a spirit of fraternity and solidarity, we can help to alleviate countless situations of poverty and need. Make us strong in faith, persevering in service, constant in prayer.

Mary, Consolation of the afflicted, embrace all your children in distress and pray that God will stretch out his all-powerful hand and free us from this terrible pandemic so that life can serenely resume its normal course. To you, who shine on our journey as a sign of salvation and hope, do we entrust ourselves, O Clement, O Loving, O Sweet Virgin Mary. Amen.”

МОЛИТВИ ДО БОГОРОДИЦІ, ЯКІ ПАПА ПРОПОНУЄ ВІРНИМ НА ТРАВЕНЬ

“Під Твій захист прибігаємо, Пресвята Богородице.

В теперішній трагічній ситуації, переповненій стражданнями та тривогою, що випробовують увесь світ, прибігаємо до Тебе, Мати Божа і Мати наша, шукаючи захисту під Твоїм покровом.

Діво Маріє, поглянь на нас Своїми милосердними очима під час цієї пандемії коронавірусу, утіш тих, які розгублені та оплакують своїх померлих, похованих, іноді, в такий спосіб, що раниць серце.

Підтримай тих, які тривожаться за хворих, поряд з якими не мають можливості перебувати, щоби запобігти зараженню.

Влий довіру в тих, які стурбовані непевним майбутнім і наслідками в економіці та працевлаштуванні.

Мати Божа і Мати наша, випроси для нас в Бога, Отця милосердя, аби це важке випробування завершилося, щоби повернувся горизонт надії та миру.

Як у Кані, заступайся перед Божественним Сином, просячи втішити родини хворих і жертв та відкрити їхні серця на довіру.

Захисті лікарів і медперсонал, волонтерів, які протягом цього періоду надзвичайного стану перебувають на передовій та піддають ризикові своє життя, щоби спасати інші життя. Супроводжуй їхні героїчні зусилля, даруй їм сили, доброту та здоров'я.

Перебувай поруч з тими, які вдень і вночі допомагають хворим, і зі священниками, які з пастирською турботою та євангельською відданістю стараються допомагати та підтримувати всіх.

Пресвята Діво, просвіти людей науки, щоб знайшли правильні рішення для перемоги над цим вірусом.

Допоможи відповідальним за долю народів, аби діяли мудро, турботливо й великодушно, допомагаючи тим, кому не вистачає необхідного для прожиття, плануючи далекоглядні соціальні та економічні вирішення в душі солідарності.

Пресвята Маріє, зворуши сумління, аби величезні суми грошей, використовувані для помноження та вдосконалення озброєнь, були, натомість, призначені на підтримку належних досліджень, аби запобігати схожим катастрофам у майбутньому.

Найлюбіша Мати, причинися до зростання в світі відчуття приналежності до одного великого роду, в усвідомленні зв'язку, який всіх поєднує, щоби ми з братерським і солідарним духом поспішали на допомогу в багатьох формах бідності та ситуаціях злиднів.

Заохоти до стійкості у вірі, витривалості в служінні, постійності в молитві.

О Маріє, Утішителько пригноблених, обійми всіх Своїх страждаючих дітей та випроси, або Бог втрутився Своєю всемогутньою рукою, щоб визволити нас від цієї жахливої епідемії, щоби життя могло спокійно повернутися до свого нормального ритму.

Ввіряємося Тобі, що сяєш на нашій дорозі як знак спасіння та надії, о ласкава, о милосердна, о солодка Діво Маріє. Амінь.”